

boletín informativo

Desarrollo y migración en el área rural de México

Por Andrew Wainer



Laura Elizabeth Pohl

Puntos Clave

- Para efectuar una reforma integral de la política migratoria, los Estados Unidos deben reconocer los lazos que existen en América Latina entre la pobreza, la desigualdad y la migración, y el trabajo estrechamente con los países de los cuales provienen los trabajadores extranjeros, con el propósito de tratar con las fuentes de inmigración no autorizada.+
- Como la fuente del 60 por ciento de toda la inmigración no autorizada a los Estados Unidos, México presenta un ambiente único para implementar los proyectos de asistencia extranjera que promueven el desarrollo, con miras a la reducción de las presiones migratorias.
- Las agencias de asistencia internacional que laboran en las regiones de origen de los trabajadores extranjeros, deberían integrar el análisis de asuntos migratorios al desarrollo de los proyectos. Esto incluye el apoyo a proyectos pilotos y evaluaciones.
- El desarrollo de proyectos rurales en las comunidades de origen de los trabajadores extranjeros, podría aumentar el impacto a través de asociaciones con organizaciones agrícolas más pequeñas. Estos grupos influencian al gobierno de México y ejercen autoridad en cuanto a los recursos públicos para ayudar a los pequeños productores.

Andrew Wainer is immigration policy analyst for Bread for the World Institute.

Bread for the World Institute provee análisis de políticas y estrategias para terminar con el hambre. El Instituto educa a los líderes de opinión, políticos, y al público sobre el hambre en EE.UU. y el exterior.

www.bread.org

Resumen

El debate migratorio pasa por alto en gran medida algunas de las causas principales para la migración no autorizada a los Estados Unidos: la pobreza e inigualdad presente en América Latina.

El gobierno de los Estados Unidos identifica a América Latina como la fuente primaria (80 por ciento) de la inmigración no autorizada. Sin embargo, su respuesta interna, tanto en la frontera como a través de la asistencia internacional a los países de los cuales provienen los trabajadores extranjeros, está enfocada en el cumplimiento de la ley.

El cumplimiento de la ley fronteriza falla en impactar las causas para la migración no autorizada en América Latina y la asistencia extranjera de los Estados Unidos a América Latina, en lo general no toma en cuenta su impacto en las presiones migratorias. La ayuda prestada a México está dominada por la Iniciativa Mérida, la cual enfatiza la ayuda a las agencias de seguridad de México.

Este informe analiza un proyecto en México diseñado teniendo en cuenta las conexiones entre el desarrollo y la migración. El proyecto es analizado con el propósito de conducir a una discusión y acción para vincular el desarrollo y la reducción de las presiones migratorias.

Los proyectos que tienen como propósito estas conexiones merecen una mayor atención para incluir opciones que reduzcan la pobreza y las presiones migratorias en sus lugares de origen.

Como la fuente para el 60 por ciento de toda la inmigración no autorizada a los Estados Unidos, México es incomparable en su importancia para la política migratoria de los Estados Unidos (véase la Estadística 1).¹ Reconociendo esto, la respuesta fundamental del gobierno de los Estados Unidos ha sido reforzar la frontera de 1,969 millas con su vecino del sur. Aunque esto es algo popular con el público, no ha detenido la inmigración no autorizada.² Aunque la inmigración no autorizada ha disminuido en años recientes, la mayoría de los expertos atribuye esto primordialmente a la pérdida de trabajos disponibles en los

extranjeros, el 61 por ciento de los migrantes masculinos reportó que las oportunidades económicas—salarios más altos y una mayor cantidad de empleos—eran la causa primordial que los motivaba para migrar a los Estados Unidos.⁷ Como declara el Informe de Desarrollo Humano de las Naciones Unidas en el 2009, la migración “en gran parte refleja la necesidad de la gente para mejorar su modo de vida”.⁸

Para poder tratar directamente con las presiones de la inmigración, los Estados Unidos deberán considerar una agenda de desarrollo más balanceada hacia México y otros países latinoamericanos de donde provienen los inmigrantes. Esto incluye elevar la importancia de la reducción de la pobreza y los proyectos para la creación de trabajos fijados para las comunidades de origen de los trabajadores extranjeros—en particular el área rural de México, donde se concentran la pobreza y la emigración.⁹

La creación de modos de vida sostenibles dentro de las comunidades de origen de los trabajadores extranjeros no solamente tiene el potencial para reducir una de las mayores causas para la inmigración a los Estados Unidos, sino que también podría contribuir en la lucha contra la violencia y la anarquía en México. Aunque las razones para la violencia son complejas, la pobreza y la falta de oportunidad económica a la cual se enfrentan los jóvenes mexicanos, sin duda alguna facilitan el envolvimiento en actividades ilícitas en adición a la emigración.¹⁰

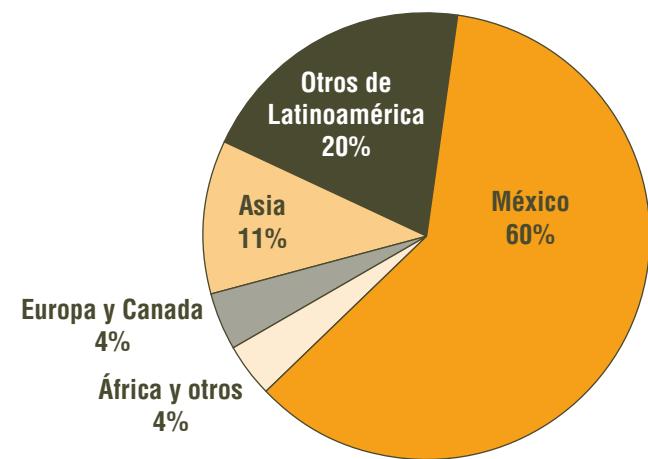
El gobierno de los Estados Unidos y organizaciones multilaterales, tales como las Naciones Unidas, están expresando mayor interés en los nexos que existen entre el desarrollo y la migración. La Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos (USAID por sus siglas en inglés) es una de las agencias que apoya la investigación del papel jugado por la diáspora en el desarrollo de sus países de origen.¹¹

En noviembre de 2010, Eric P. Schwartz, Secretario Asistente del Departamento de Estado de los Estados Unidos dijo: “Tanto los gobiernos como las organizaciones internacionales deberían también anticipar el impacto de los programas de desarrollo en lo que respecta al movimiento de la gente”.¹² Estas son señales prometedoras. Sin embargo, los diseñadores de políticas carecen de un proceso y de modelos para convertir este creciente interés en política y proyectos concretos que busquen reducir las presiones migratorias en América Latina en general y en México en particular.

Asistencia exterior a México y la Iniciativa Mérida

La embajada de los Estados Unidos en la Ciudad de México declara en su página Web: “La falta de oportunidades para devengar un salario con el cual ganarse la vida estimula la migración—tanto a nivel interno como internacional”.¹³ Sin embargo, la respuesta del gobierno de los Estados Uni-

Gráfica 1: Estimación de población inmigrante no autorizada, por región y país de origen, 2009



Source: Pew Hispanic Center, September, 2010.

Estados Unidos, y no a un aumento en los gastos para el cumplimiento de las leyes fronterizas.³

Los gastos de los Estados Unidos para impulsar el cumplimiento de las leyes fronterizas aumentaron de mil millones de dólares a quince mil millones de dólares entre 1990 y 2009. Durante este período, la población inmigrante no autorizada en los Estados Unidos aumentó de 3 millones a casi 12 millones de personas.⁴ Los expertos reconocen que debido a la realidad de mejores salarios en los Estados Unidos, se requeriría una cantidad irrealista de personal y fondos—sin mencionar el uso de fuerza letal—para lograr detener la inmigración no autorizada a través de México.⁵

El enfoque migratorio único de hacer cumplir la ley es inf efectivo debido a que ignora algunas de las causas principales para la migración no autorizada a los Estados Unidos, a saber, la pobreza e inigualdad en América Latina, y particularmente en México.⁶ Aunque todo migrante tiene su propia historia, la mayoría de estas historias incluyen la incapacidad para encontrar trabajo o devengar suficiente dinero en su país natal.

En un caso práctico estudiado en el 2010, acerca de una comunidad de México de la cual provienen trabajadores ex-

dos en cuanto a su política extranjera acerca de las causas de la inmigración se asemeja a su política doméstica: un enfoque abrumador en la seguridad y cumplimiento de la ley.¹⁴

Dentro del portafolio de ayuda de los Estados Unidos para América Latina, México ha tenido tradicionalmente poca prioridad debido a su categoría como una nación de ingresos medios. Hasta el año 2008, México y América Central recibían el 16.2 por ciento de los fondos de asistencia extranjera dirigidos a América Latina. Esto típicamente representaba entre \$60-\$70 millones anuales para México. De esta cantidad más de la mitad de los fondos eran dirigidos a la lucha de México en contra del tráfico internacional de

drogas. Antes de 2008, México recibía aproximadamente \$27 millones anualmente en asistencia extranjera para todos los programas designados como programas no relacionados a la seguridad.¹⁵

En un esfuerzo por combatir las organizaciones narcotraficantes en México, la ayuda prestada por los Estados Unidos fue dramáticamente incrementada en el 2008, a través de la Iniciativa Mérida. La Iniciativa Mérida es un programa multi-anual a un costo de mil millones ochocientos mil dólares, cuyo enfoque lo es la ayuda a las agencias de seguridad de México (y en menor grado de América Central) en su esfuerzo por hacer cumplir la ley. A través de este programa, la

La Iniciativa Mérida

México tiene una larga historia de producir y suplir drogas al mercado de los Estados Unidos. En la actualidad, el 90 por ciento de la cocaína que entra a los Estados Unidos pasa a través de México.¹ Al asumir su cargo en diciembre de 2006—y luego de un constante aumento en la violencia debido al tráfico de drogas—el presidente de México, Felipe Calderón, declaró su intención de luchar contra los arraigados carteles con una fuerza sin precedentes.

Durante décadas los carteles fueron protegidos por el Partido Revolucionario Institucional (PRI) el partido que más tiempo ha estado en el poder en México. El PRI sirvió como árbitro y regulador del tráfico de drogas, minimizando de ese modo el conflicto entre las organizaciones que competían por el tráfico. Sin embargo, cuando el PRI comenzó a debilitarse durante la década del 90, su habilidad para controlar los carteles disminuyó y los traficantes de drogas comenzaron a saldar los conflictos entre ellos mismos, a través de la violencia. Para empeorar la escaladora violencia entre los carteles y en respuesta a las duras medidas de Calderón, los carteles comenzaron a fijarse como blanco las fuerzas de seguridad mexicanas. Desde el año 2006, el conflicto ha cobrado unas 28,000 vidas—y en el 2010 solamente, más de 10,000.⁶³

Viendo el aumento en la violencia como una potencial amenaza a la seguridad nacional, el gobierno de los Estados Unidos ha apoyado de forma pronunciada el intento por parte de Calderón para el desmantelamiento de los carteles. Este apoyo es expresado a través de la Iniciativa Mérida. Dicha iniciativa, la cual lleva como nombre el nombre de la ciudad en la cual Calderón y el entonces presidente de los Estados Unidos, George W. Bush solidificaron el acuerdo en octubre de 2007, ha estado en efecto durante tres años a un costo de mil millones ochocientos mil y al presente representa el paquete de asistencia extranjera más grande de los Estados Unidos en el hemisferio occidental.

Las metas iniciales de la iniciativa incluyeron:

1. Quebrar el poder y la impunidad de las organizaciones criminales;

2. Asistir al gobierno de México y de los países de América Central a fortalecer sus fronteras, su espacio aéreo y el control marítimo;
3. Mejorar la capacidad de los sistemas de justicia en la región; y
4. Reducir la actividad pandillera en México y América Central.³

Hasta el presente, el enfoque de Mérida ha sido casi exclusivamente la provisión de equipo y entrenamiento para las agencias de seguridad de México. Aproximadamente el 59 por ciento de los fondos van a la agencia mexicana del orden público, mientras que el 41 por ciento ha sido asignado al ejército.⁴

El presidente Obama ha hecho eco a su predecesor en cuanto al apoyo de la iniciativa. Sin embargo, en el año 2009, la administración Obama revisó los “pilares” del programa y añadió uno enfocado en la construcción de “comunidades fuertes y con capacidad de recuperación”. Este pilar insta a tratar con los desafíos socioeconómicos y a la provisión de alternativas para los jóvenes.⁵

La guerra anti-drogas de Calderón llevó a la captura y muerte de muchos líderes de los carteles, sin embargo, no existe señal alguna que las organizaciones que trafican drogas estén listas para darse por vencidas. Al describir la ofensiva de Calderón, un informe de la Oficina de Responsabilidad Gubernamental de los Estados Unidos declaró que: “La misma no parece hacer una diferencia significativa en la reducción del tráfico de drogas en México”.⁶

Los analistas han encontrado que la iniciativa es insuficiente para llenar los desafíos presentados por los carteles, debido a que no trata con los problemas a largo plazo que llevan al comercio de las drogas: la pobreza e inigualdad. La expansión de la iniciativa, por parte de la administración Obama, para incluir cierta atención a la pobreza es sin duda alguna un cambio positivo. Sin embargo, para lograr un impacto a largo plazo, tanto el alivio a la pobreza como la creación de trabajos para los jóvenes necesitarán convertirse en un componente clave de la iniciativa.⁷

Tabla 1: Ayuda de Estados Unidos a México por categoría, Año fiscal (AF) 2009, Total en millones de dólares

Categoría	AF2009
Supervivencia infantil y salud	2,9
Asistencia para el desarrollo	11,2
Fondo de apoyo económico	15,0
Ayuda militar extranjera	299,0
Educación militar y entrenamiento	0,8
Control de narcóticos y policía	454,0
No proliferación, anti-terrorismo	3,9
Total	786,8

Fuentes: Departamento de Estado (EEUU), Justificación Presupuestal para el Congreso de Operaciones en el Extranjero (AAFF) 2008-2011, Ley de Appropriaciones Suplementarias (P.L. 111-32).

ayuda prestada a México por los Estados Unidos aumentó de \$65 millones durante el año fiscal 2007 a casi \$406 millones en el año fiscal 2008.¹⁶ En 2009, la ayuda total del Departamento de Estado para México fue \$786.8 millones. De esta cantidad total, \$753.8 millones—96 por ciento de los fondos de los Estados Unidos para México—fueron destinados a la ayuda militar y antidrogas. Aunque esta cantidad es eclipsada por los 10 mil millones de dólares anuales presupuestados para el cumplimiento de las leyes fronterizas, la Iniciativa Mérida domina la asistencia extranjera de los Estados Unidos para México.¹⁷

En el 2009 la ayuda estadounidense para el desarrollo, la cual podría ser dirigida hacia proyectos para la creación de empleos que reducirían las presiones migratorias, ascendió a un total de \$11.2 millones, o al .01 por ciento del total de la ayuda norteamericana (véase la Tabla 1). La Iniciativa Mérida aumentó la totalidad de la ayuda prestada por los Estados Unidos a México pero redujo la importancia del desarrollo económico en la agenda global para la asistencia extranjera a México.¹⁸ Existen otras agencias gubernamentales de los Estados Unidos, en adición a la Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos (USAID por sus siglas en inglés) y el Departamento de Estado, las cuales colocan su enfoque en la reducción de la pobreza y el desarrollo rural en América Latina. Sin embargo, dentro de la totalidad de la asistencia extranjera de los Estados Unidos a México, la reducción de la pobreza y el desarrollo económico continúan careciendo de prioridad.¹⁹ La falta de énfasis, por parte de USAID, para el apoyo al área rural de México—donde se concentra la pobreza y migración—es parte de una tendencia mundial de asistencia extranjera cuyos inicios se remontan a la década del 80, la cual le restó énfasis al desarrollo agrícola.²⁰

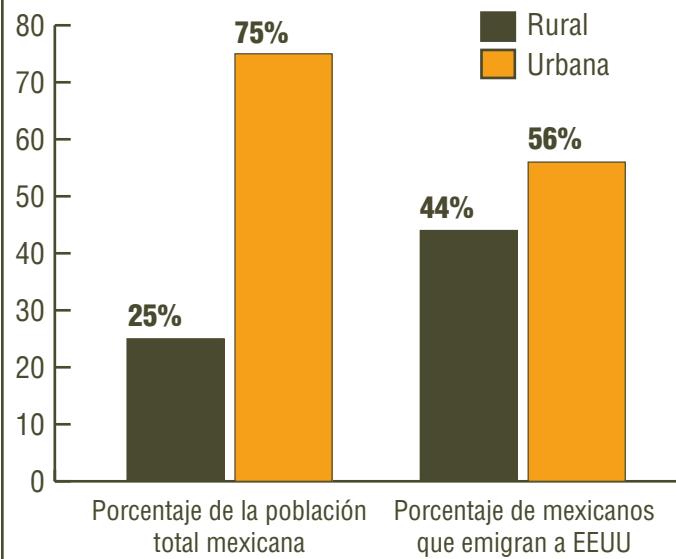
A pesar del creciente interés, la discusión entre los diseñadores de política y profesionales en asuntos migratorios y del desarrollo de los Estados Unidos ha sido grandemente teórica. En adición a proyectos de remesas, son pocos los modelos que existen para ayudar en el diseño e implementación de proyectos de desarrollo cuyo propósito sea la reducción de la presión migratoria. Con el propósito de traducir las discusiones conceptuales a la práctica, los diseñadores de política y profesionales necesitan saber qué es lo que funciona en términos de desarrollo dentro de las comunidades de las cuales provienen los trabajadores extranjeros.²¹

Un enfoque en el área rural de México

El área rural de México es uno de los ambientes más prometedores para la inversión en el desarrollo rural con el propósito de reducir las presiones migratorias. México posee la 14va economía más grande a nivel mundial, aunque la misma es extraordinariamente desigual.²² Dependiendo de la medida utilizada, entre un tercio y el 50 por ciento de todos los mexicanos son considerados pobres y hasta un 18 por ciento viven en la extrema pobreza, lo cual los incapacita para llenar sus necesidades alimenticias básicas.²³

La reducción de las presiones migratorias requerirá el desarrollo y la creación de trabajos a través de todo México, sin embargo la pobreza y la migración internacional se encuentran particularmente concentradas en el área rural. Aunque aproximadamente una cuarta parte de todos los mexicanos viven en áreas rurales, 60 por ciento de los mexicanos más pobres viven en el área rural y 44 por ciento de toda la migración internacional de México tiene su origen en las comunidades rurales (véase la Estadística 2).²⁴

Gráfica 2: Inmigración rural vs. urbana



Fuente: *Migración México-Estados Unidos: Perspectiva Regional y Estatal*, Ciudad de México, Consejo Nacional de Población, 2006.

Esto significa que más de la mitad de los mexicanos que habitan en el área rural, viven en la pobreza y 25 por ciento viven en pobreza extrema.²⁵ Como declarara un experto: “La pobreza en el área rural es uno... de los factores principales que ‘impulsan’ la migración de mexicanos hacia los Estados Unidos” y por lo tanto debería ser el enfoque central de los esfuerzos para el desarrollo cuyo objetivo sea la reducción en las presiones migratorias.²⁶

Después de décadas durante las cuales declinara el apoyo entre las agencias de ayuda a nivel internacional,²⁷ el desarrollo agrícola y rural está resurgiendo ahora como un enfoque vital en el desarrollo. El Informe de Desarrollo Mundial presentado por el Banco Mundial en el 2008 declara que: “La agricultura continúa siendo un instrumento fundamental para el desarrollo sostenible y la reducción en la pobreza”.²⁸ Los estudios también han demostrado que la agricultura es una de las mejores inversiones en términos de los gastos incurridos en la reducción de la pobreza.²⁹ En Asia, por ejemplo, cada aumento en el 1 por ciento en la productividad de la cosecha reduce la cantidad de personas pobres en la mitad de 1 por ciento. Esta correlación es la misma para países de ingresos medios como lo es México.³⁰

Entre las opciones para el desarrollo agrícola, el apoyo a los pequeños agricultores es la opción más prometedora en la reducción de la pobreza. El Banco Mundial declara que: “En la utilización de la agricultura para el desarrollo, la mejoría en la productividad, rentabilidad y sostenibilidad de los pequeños agricultores es la ruta más directa para salir de la pobreza”.³¹ En adición a esto, los pequeños agricultores de México necesitan especialmente este tipo de ayuda. Después de décadas durante las cuales disminuyó el apoyo proveniente del gobierno mexicano y aumentó la competencia de productores subsidiados por los Estados Unidos bajo el Tratado de Libre Comercio de Norteamérica (NAFTA según sus siglas en inglés), a los pequeños agricultores de México se les está haciendo cada vez más difícil sobrevivir.

NAFTA y los pequeños agricultores de México

Luego de desfilar en su deuda externa en agosto de 1982, el gobierno de México inició un gran cambio en su estrategia de desarrollo. El cambio envolvió la revisión de una mentalidad proteccionista, dirigida por un modelo gubernamental que impulsaba el consumismo doméstico y la industrialización, hacia un modelo basado en el mercado y enfocado en el recorte de los gastos gubernamentales y la fomentación de las exportaciones, cuya meta era la reducción de la deuda, inflación e inestabilidad monetaria.³² Aunque la meta de las reformas de la década del 80 fue la estabilización de la economía, el cambio en el modelo económico fue



Campesinos aran la tierra antes de plantar maíz en Oaxaca, estado pobre y que genera migración hacia EEUU..

Andrew Wainer

devastador para los mexicanos. Los años 80 vieron la caída de los salarios, un declinar en el estándar de vida, el desplazamiento de empleos y una disminución en los prospectos para la movilidad económica.

El impacto de estos cambios en los pequeños agricultores fue particularmente perjudicial. En adición a la reducción del apoyo prestado por el estado, los pequeños productores y aun los productores de clase media se enfrentaron al impacto acumulativo de una sequía a largo plazo, múltiples crisis económicas, un aumento en la competencia por parte de productores norteamericanos, la caída de los precios en los productos agrícolas y un acceso reducido al crédito. La población rural de México se redujo de un 58 por ciento en 1950 a un 25 por ciento en el 2005. Aunque muchas de las personas pobres del área rural de México migraron a ciudades sobre pobladas de México, otras optaron por trasladarse a los Estados Unidos.³³

En 1994 el Tratado de Libre Comercio de Norteamérica (NAFTA según sus siglas en inglés), fue la culminación de la liberalización económica iniciada a mediados de la década del 80. NAFTA fue promocionada como un programa para la creación de trabajos en México, el cual habría de disminuir la inmigración. Sin embargo, las políticas de NAFTA reforzaron el apoyo hacia los grandes productores, orientados hacia la exportación en detrimento de los pequeños agricultores, como resultado de lo cual los empleos rurales continuaron disminuyendo. Entre 1991 y 2007, México perdió el 20 por ciento (2.1 millones) de los empleos agrícolas. La pérdida de empleos rurales y la incapacidad para generar un ingreso impactó a las familias dedicadas a la agricultura. El empleo de familias no asalariadas, dedicadas a la agricultura, declinó en 58 por ciento entre 1991 y 2007. Muchos de estos agricultores desplazados terminaron en los Estados

Unidos, trabajando en ocasiones como jornaleros agrícolas para la agricultura norteamericana.³⁴

Después de NAFTA, la operación de las pequeñas granjas mexicanas de índole familiar se convirtió en la vocación de los mexicanos de mayor edad, mientras que los jóvenes migraron a las ciudades o a los Estados Unidos. Casi una cuarta parte de los mexicanos del área rural entre las edades de 15 y 24 años en 1990 se habían desplazado para el año 2000. Durante 30 años de una emigración cada vez mayor, el gobierno mexicano tampoco ha hecho mucho por disminuir el éxodo. Su programa más destacado para los pequeños productores agrícolas, denominado PROCAMPO, no tiene como objetivo las áreas altas en migración.³⁵

Aunque el gobierno mexicano es, ante todo, responsable por tratar la pobreza rural del país, los Estados Unidos pueden proveer apoyo crítico para programas que traten con las presiones de la migración en sus lugares de origen. Debido a su potencial impacto a largo alcance, una estrategia tal requiere atención y recursos commensurados y una atención política sostenida. En adición, al apoyar proyectos para el desarrollo económico con organizaciones mexicanas, las agencias gubernamentales mexicanas—y en particular aquellas a nivel local y regional—pueden ser atraídas a desarrollar proyectos que reducen las presiones migratorias.

Un método exhaustivo para el desarrollo basado en cultivadores de fincas pequeñas, podría generar empleos rurales,

debido a su naturaleza misma. Sin el apoyo para los pequeños agricultores y los agricultores de ingresos medios, la economía rural del país continuará dependiendo cada día más de la migración y de las remesas. Aunque el vínculo entre el apoyo a los agricultores de granjas pequeñas y la reducción en la pobreza es algo probado, el próximo paso lógico con respecto a su impacto en la presión migratoria es algo menos reconocido.³⁶

El área rural del México contemporáneo

El pueblo de Ávila Camacho, localizado aproximadamente 200 millas al sur de El Paso, Texas, es el lugar perfecto para filmar una película de vaqueros al estilo de Hollywood (véase el mapa en la página 7). Una vaca pasa en el polvoriento camino hacia la aldea, frente a casas de adobe abandonadas y en ruinas. Pero al mirar más de cerca notamos un ambiente menos cinematográfico.

En el cerro que se encuentra más allá de los edificios en ruina, encontramos a unas 160 familias que luchan por mantener una producción agrícola de poca envergadura—en su mayoría huertos de manzanas—los cuales simbolizan el principal sostén económico de la comunidad. Durante décadas han estado perdiendo terreno en el plano económico y ahora también en el poblacional. En 1979, el pueblo contaba con más de 300 residentes, sin embargo, debido a un declive a

El Tratado de Libre Comercio de Norteamérica

El Tratado de Libre Comercio de Norteamérica (NAFTA) fue concebido y negociado a finales de la década del 80 y a principios de los años 90, en una era de expansión de los bloques de comercio, especialmente el de la Unión Europea. En Norteamérica, NAFTA fue fundada en 1988 sobre la base del Acuerdo de Libre Comercio entre Canadá y los Estados Unidos.¹

NAFTA fue gestionado tanto en los Estados Unidos como en México, pero fue promovido particularmente por el presidente mexicano Carlos Salinas.² Salinas gestionó NAFTA como parte de un plan de desarrollo con miras a sacar adelante al país y colocarlo entre las filas de los países industrializados del mundo, al aumentar las inversiones extranjeras y el comercio. Después de sufrir los desconciertos económicos de los años 80, los diseñadores de políticas mexicanos también esperaban que NAFTA generara empleos, aumentara los sueldos y redujera la pobreza.

El deseo, por parte de México, de emular el rápido desarrollo de España dentro del Mercado Común Europeo, también influyó su decisión de unirse al bloque internacional de comercio.³ Pero, desde su implementación en 1994, la evaluación del impacto de NAFTA en la economía mexicana varía.⁴

El comercio extranjero y las inversiones aumentaron bajo NAFTA, en adición a lo cual el pacto ayudó a estabilizar la economía de México. Sin embargo, el crecimiento ha sido lento y muchos analistas declaran que sus beneficios han sido distribuidos de forma muy desigual entre la población mexicana.

El impacto de NAFTA en la agricultura ha sido particularmente controversial. Aunque NAFTA aceleró la transición de México a una economía de producción agrícola de capital intenso y de productores mecanizados a grande escala, no generó suficientes empleos a nivel rural. México perdió 2.1 millones de trabajos agrícolas entre 1991 y 2007.

La disminución en empleos rurales y la pérdida económica de pequeños agricultores de México se debió, sólo en parte, a la remoción por parte de NAFTA de las barreras en las importaciones y el influjo de exportaciones agrícolas subsidiadas por los Estados Unidos. Las políticas domésticas de México desde principios de la década del 80 también resultaron en una merma del apoyo gubernamental prestado a los pequeños agricultores. No obstante, NAFTA intensificó un proceso que resultó en la creciente pobreza y presiones migratorias para millones de pequeños agricultores mexicanos.⁵

largo plazo de la agricultura viable, la mayor parte de los jóvenes del pueblo han partido.

Aun con la ayuda de las remesas que llegan a la región, el área permanece sumida en la pobreza.³⁷ En la actualidad, la mayor parte de los residentes de Ávila Camacho son mujeres y hombres mayores. La mayoría de los jóvenes simplemente esperan poder partir un día, tan pronto alcancen la edad para trabajar. Una escuela primaria en ruinas con mesas y pupitres enmohecidos, son la reliquia de lo que otra vez fuera una vibrante comunidad. Los pocos niños de edad escolar que quedan tienen que viajar ocho millas, hasta la escuela más cercana, transitando por caminos que en ocasiones se encuentran bloqueados por ríos desbordados.

Ávila Camacho y el éxodo de los jóvenes del área rural de México fueron formados por una variedad de factores, pero el índice migratorio se intensificó de manera alarmante en la década del 80, al ser estimulado por las políticas poco favorables, tanto nacionales como internacionales, hacia los pequeños agricultores (véase más arriba).

Aunque los pequeños agricultores mexicanos se vieron afectados por el aumento en las importaciones subsidiadas y mecanizadas de los agricultores norteamericanos, facilitadas por NAFTA, la política rural del gobierno mexicano agravó la inigualdad y el empobrecimiento del área rural. NAFTA ha sido infructuosa en el apoyo al sustento de los pequeños agricultores rurales, como lo son los habitantes de Ávila Camacho. Los subsidios agrícolas del gobierno mexicano—los cuales hubieran podido ser utilizados para amortiguar el impacto creado por NAFTA en detrimento de los pequeños agricultores—han aumentado en gran medida la inigualdad y las presiones migratorias.³⁸

¿De qué forma pueden los Estados Unidos tratar con este flujo de migrantes del área rural de México? Una forma es apoyando a los pequeños agricultores mexicanos para que puedan ganarse la vida en su propia tierra al proveérseles alternativas a la migración.

Aunque no son muy comunes, existen organizaciones para el desarrollo cuyo propósito es revitalizar las comunidades rurales de México, con la meta específica de reducir las presiones migratorias. Para tratar con la migración no autorizada en su origen mismo, el gobierno de los Estados Unidos debería aprender de estos (pocos) proyectos. En adición debería considerar el financiamiento y la evaluación de esfuerzos adicionales para la reducción de la pobreza y la creación de empleos en las comunidades de origen de los trabajadores extranjeros. Con este fin, analizamos un proyecto tal a continuación y estudiamos las prometedoras prácticas que el mismo ha generado.



Andrew Wainer

Una escuela primaria que ahora yace en ruinas evidencia el éxodo de jóvenes de Ávila Camacho, un pueblo de campesinos en el estado mexicano de Chihuahua.

Elementos clave en el desarrollo y proyectos migratorios

Para implementar exitosamente programas de desarrollo que reducen las presiones migratorias, las agencias deberán comprender la conexión crítica que existe entre la migración, pobreza e inigualdad.

Cuando se trabaja en las regiones origen de los trabajadores extranjeros, las organizaciones norteamericanas para el desarrollo deberán incorporar la preocupación migratoria a su misión central. El programa de Catholic Relief Services en México es un buen ejemplo de una organización en pro del desarrollo que ha hecho justamente esto.

Chuck Barrett, el consultor para el desarrollo económico de CRS en México dijo: “El tema de la reducción migratoria es una de las metas fundamentales de todo el trabajo efectuado por CRS en México. El propósito fundamental [de CRS en México] es apoyar la reducción de las presiones migratorias a largo plazo... Esto forma parte de la planificación a largo alcance; es parte de la visión”³⁹

Barrett trató con los problemas de los pequeños agricultores de Ávila Camacho—y de otros similares en México—a través de su trabajo con los trabajadores agrícolas mexicanos que han inmigrado a los Estados Unidos, incluyendo aquéllos que trabajan en los huertos de manzanas. “[La inmigración es causada por] la devastación en la economía rural de México”, dijo él. “Por lo tanto no aparté esa realidad de mi mente, ni por un instante, al envolverme en el desarrollo en México. Trabajar [en México] sin pensar en este vínculo sería como darle la espalda a la realidad”.

A pesar de asistencia extranjera de los Estados Unidos a las comunidades de origen de los trabajadores extranjeros, en raras ocasiones considera el impacto que tiene el desarrollo en la migración. En El Salvador—otro de los países latinoamericanos de los cuales proviene una gran cantidad de trabajadores extranjeros—el acuerdo de \$461 millones de la Corporación para el Desafío del Milenio (MCC según sus siglas en inglés), incluye un componente para el desarrollo rural y un proyecto de evaluación. Sin embargo, a pesar del complejo sistema de evaluación de la MCC, no existe evidencia alguna que demuestre haberse efectuado una evaluación sobre el impacto del programa en las presiones migratorias.⁴⁰

La falta de atención al papel desempeñado por las presiones migratorias es similar en los acuerdos efectuados en Nicaragua y Honduras. Aunque bien es cierto que los elementos de la inversión productiva de estos acuerdos podría estar reduciendo las presiones migratorias, no existe ningún mecanismo disponible para analizar y evaluar la efectividad de los proyectos en este respecto. Esto es típico de la mayoría de los proyectos para el desarrollo en América Latina, incluyendo las regiones con el éxodo más alto de trabajadores hacia el extranjero.⁴¹

Según Barrett comenzó a efectuar conexiones—y a buscar una asociación—entre los inmigrantes mexicanos que trabajan en los huertos de manzanas en los Estados Unidos y los pequeños agricultores de manzanas como los habitantes del pueblo de Ávila Camacho, se enteró de la existencia de una fundación privada en el estado de Washington que estaba también interesada en el vínculo que existe entre la pobreza del área rural de México y la migración a los Estados Unidos. La Fundación Vista Hermosa sirve como el brazo caritativo de un negocio de cosecha de manzanas que opera más de 6,000 acres de huertos de manzanas y cerezas en Prescott, Washington.^{42*} La gran mayoría de los empleados del huerto provienen de México, por lo cual la fundación está muy al tanto de la pobreza que llevó a muchos de sus trabajadores a la búsqueda de trabajos al norte.

El conocimiento directo del vínculo entre la pobreza en México y la migración, y su enfoque en la agricultura, iguala la visión de CRS en México para la creación de programas



para el desarrollo económico cuyo objetivo a largo alcance sea el proceso para la revitalización de las comunidades de origen de una gran cantidad de trabajadores extranjeros. Cuando Barrett se acercó a la fundación en el año 2005 con el propósito de presentarle una propuesta para un paquete de proyectos en la región manzanera de México, la fundación proveyó un ingreso que solidificó la asociación. Suzanne Broetje, Directora Ejecutiva de Vista Hermosa dijo: “Como agricultores de manzanas, para nosotros fue algo muy natural trabajar con estos agricultores de México que se encuentran viviendo bajo el nivel de pobreza. [Ellos estaban] a punto de perder sus tierras y emigrar al norte en busca de trabajo. Eso es lo que podemos ver desde esta perspectiva”.⁴³

* Después de revisar la literatura sobre los proyectos de desarrollo y migración en América Latina, se encontró que CRS México es único en la atención prestada al impacto logrado en la migración a través del desarrollo rural. Vista Hermosa es una de las varias agencias que ofrecen fondos para los proyectos de CRS México y también le ha provisto fondos al Instituto Pan para el Mundo para su programa de inmigración.

La migración y las organizaciones para el desarrollo

Catholic Relief Services (CRS según sus siglas en inglés) es un líder en la integración de las preocupaciones migratorias a los proyectos para el desarrollo. Sin embargo, existen otras organizaciones que también operan dentro del vínculo que existe entre el desarrollo y la migración. La mayoría de las mismas colocan su enfoque en las remesas y en integrar las asociaciones de trabajadores extranjeros en proyectos para el desarrollo. La información de contacto para estas organizaciones puede ser encontrada en la página 15 bajo el rubro: “La migración y los recursos para el desarrollo”.

La Sociedad Alemana para la Cooperación Técnica (GTZ según sus siglas en inglés, German Society for Technical Cooperation): GTZ es una agencia alemana para el desarrollo exterior. La misma es una de las organizaciones gubernamentales más destacadas que trabaja en asuntos pertinentes al desarrollo y la migración. Sus proyectos están enfocados en las remesas y en el papel jugado por la diáspora.¹ GTZ ha trabajado con remesas y con asociaciones de trabajadores extranjeros en Serbia, Afganistán, Vietnam y Ruanda, entre otros.² Aunque GTZ ha sido líder en la implementación de proyectos sobre el desarrollo, los cuales integran las diásporas, América Latina no ha sido un foco de su trabajo migratorio.

Organización Internacional para la Migración (IOM según sus siglas en inglés, International Organization for Migration): IOM es la organización multilateral de vanguardia en el campo de la migración. IOM trabaja en una gran variedad de asuntos de inmigración, incluyendo la garantía de trato humano para los migrantes y la promoción de la cooperación internacional en asuntos migratorios. IOM también dedica aproximadamente 10 por ciento de su presupuesto a la migración y el desarrollo.³ Al igual que GTZ, IOM enfoca los vínculos que existen entre la migración y el desarrollo colocando énfasis en aprovechar la diáspora para el desarrollo. IOM trabaja a menudo con organizaciones locales y apoya los programas que envuelven a la diáspora y las remesas alrededor del mundo, incluyendo a América Latina. Algunos proyectos de IOM tienen como objetivo la inversión productiva y la creación de empleos para reducir las presiones migratorias.⁴

Fundación Interamericana (IAF según sus siglas en inglés, The Inter-American Foundation): La Fun-

dación Interamericana es una de las agencias del gobierno de los Estados Unidos más enfocadas en la migración y el desarrollo, en parte debido a su mandato de promover el desarrollo a través de su trabajo con organizaciones de base. La mayor parte del trabajo de la IAF en cuanto al desarrollo multinacional ha sido en México y América Central. El mismo se ha enfocado primordialmente en los proyectos de remesas en conjunción con socios locales. Aunque los proyectos de remesas han sido los proyectos de desarrollo más comunes en cuanto a la reducción de las presiones migratorias, evaluaciones han demostrado que los modelos de remesas para el desarrollo se enfrentan a muchos desafíos (véase IADB a continuación). Algunos de los proyectos transicionales de la IAF incluyen la promoción de ahorros y la inversión de remesas en El Salvador; el creciente acceso a las transferencias de remesas en el suroeste de México, y la inversión en actividades agrícolas productivas en comunidades de las cuales provienen trabajadores extranjeros a través de México.⁵

Banco Interamericano para el Desarrollo (IADB por sus siglas en inglés, Inter-American Development Bank): El IADB es la fuente más grande de financiamiento para el desarrollo en América Latina y el Caribe. También ha sido uno de los más grandes partidarios de los proyectos de las remesas de migrantes para el desarrollo. El Fondo de Inversión Multilateral del IADB, financia proyectos que facilitan la económica transferencia de remesas y que busca hacer disponibles los servicios bancarios formales a las personas que reciben y envían remesas. El IADB es también la fuente principal para la investigación y evaluación de remesas y fue un pionero en la utilización de remesas para el desarrollo en América Latina.⁶ Uno de los proyectos típicos del IADB en el oeste

de México buscó promover actividades agropecuarias productivas en las regiones de las cuales provienen migrantes, a través de la integración de remesas a la creación de proyectos para la creación de empleos en las ciudades de origen de los migrantes.⁷ Aunque el IADB es un pionero en el financiamiento de proyectos de remesas, de acuerdo a sus propios estudios de los proyectos de remesas para el desarrollo, son muy pocos los que han sido exitosos en el desarrollo de actividades productivas sostenibles y la creación de empleos.⁸



Proyectos de desarrollo en países que generan migrantes, como Guatemala, donde esta mujer de Chántala trabaja su tierra, rara vez incluyen atención al impacto del desarrollo en mitigar la presión para emigrar.

Asociaciones innovadoras

Los proyectos para el desarrollo cuyo propósito es reducir las presiones migratorias hacen uso de la pericia de los mismos inmigrantes mexicanos—particularmente en el campo de la agricultura. Su envolvimiento puede fortalecer el impacto del proyecto en las comunidades de las cuales vienen los migrantes.

La asociación CRS-Vista Hermosa trajo como resultado el proyecto Para un Mercado Justo (For a Just Market) cuyo principal objetivo lo es la mejora en la productividad y comercialización de los pequeños agricultores de manzanas y de los agricultores de ingresos medios en Chihuahua, México—la región manzanera más extensa del país. CRS había trabajado con los agricultores de manzanas a través de una organización de pequeños productores (véase abajo) desde principios de la década del 2000, pero el proyecto Para un Mercado Justo (For a Just Market) no fue implementado hasta principios del año 2005, dijo Barrett.⁴⁴ El proyecto creció hasta incluir a 200 agricultores y sus familias (véase el mapa que aparece arriba).⁴⁵

La meta del proyecto fue aumentar los ingresos del área rural y crear empleos al ayudar a los pequeños agricultores en una región drenada por la migración. El método de Barrett fue alineado con los análisis de expertos en el desarrollo de la agricultura para países de ingresos medios. Por ejemplo, Prabhu Pingali, el experto en el desarrollo agrícola de

la Fundación Gates declara, que la revitalización del sector rural dentro de las economías modernizadas requiere se enfocare la creciente productividad y se asista a los pequeños productores a poder vender sus productos para obtener ganancias en el mercado. Este fue el método compartido—el aumento en la productividad y la facilitación de la comercialización—adoptado por CRS al tratar de proveerle alternativas a los pequeños productores de manzanas de Chihuahua, con el propósito de detener la migración.⁴⁶

Inmigrantes expertos

Durante décadas, los pequeños agricultores de manzanas de Chihuahua han estado a la merced del intermediario agrícola, quien intentaba captarlos al inicio de la época de la cosecha en septiembre cuando los precios eran los más bajos. Aunque los agricultores sólo devengaban un ingreso poco más que el necesario para la subsistencia, carecían de otra opción. “Los intermediarios ofrecían los precios más bajos para la cosecha”, dijo Barrett. “La mayoría [de los agricultores] se encuentran cortos de dinero, por lo cual...aceptan lo que se les ofrezca”.

Los agricultores de manzanas tenían la tendencia de cultivar tantas manzanas como pudieran, sin preocuparse mucho por la calidad de las mismas. Esta práctica proveía suficiente dinero para subsistir, pero para nada más. El Reporte de Desarrollo Mundial de 2008 describe los desafíos para

la provisión de medios para salir de la pobreza rural para los pequeños agricultores reacios a los riesgos: “La incapacidad [de los pequeños productores] para lidiar con golpes impactantes induce a las familias a adoptar actividades con bajos riesgos y poca rentabilidad”.⁴⁷ Por lo tanto, durante la primera etapa del proyecto Para un Mercado Justo (For a Just Market), se entrenó a los agricultores de pequeñas fincas de manzanas en lo relacionado a cómo accesar el mercado manzanero bajo mejores términos, mientras que a la vez se les transmitieron nuevas técnicas para la producción de manzanas de mejor calidad.

Con el propósito de entrenar a los agricultores de manzanas acerca de cómo devengar un mayor beneficio dentro del mercado manzanero, CRS contrató a un agrónomo del estado de Washington, quien visitó a los agricultores en Chihuahua y los



Andrew Wainer

Representantes de CRS México y la Fundación Vista Hermosa proveen asistencia técnica a los agricultores de manzana en Chihuahua, México.

entrenó en cómo seguir muy de cerca el mercado mexicano de las manzanas a través de la Internet. Con un mejor conocimiento del mercado, los pequeños agricultores podrían incrementar los ingresos generados por sus huertos, al vender las manzanas cuando el precio alcanzara su nivel más alto.

En adición al entrenamiento sobre el análisis del mercado, CRS facilitó la transmisión de técnicas de vanguardia para los huertos. Comenzando a finales del año 2004, se creó un programa de intercambio entre los agricultores de manzanas de Chihuahua y los trabajadores agrícolas inmigrantes de México de Broetje Orchards. Después de haber trabajado durante décadas con métodos agrícolas innovadores en los Estados Unidos, los inmigrantes sabían cómo producir las manzanas más valiosas para el mercado. Las técnicas que ellos le introdujeron a los agricultores de Chihuahua incluyeron la poda y el recorte de árboles, la irrigación por gotero, las estrategias para el espacio entre los árboles, y la manera de cómo utilizar redes para la protección contra el granizo.

La primera delegación de trabajadores y administradores de Broetje Orchards visitó a los agricultores de Chihuahua a finales del año 2004, con el propósito de impartir su experiencia. En enero de 2005, un grupo de agricultores de Chihuahua visitó Broetje Orchards con el propósito de aprender de los trabajadores inmigrantes de México. Una de las principales técnicas introducidas a los agricultores de Chihuahua fue la limitación en la cantidad de manzanas cultivadas en cada rama de árbol con el propósito de producir una menor cantidad de manzanas de alta calidad. “[Esto] cambió totalmente mi forma de pensar”, dijo Daniel Delgado, un agricultor de manzanas de Chihuahua.

Los agricultores de Chihuahua agradecieron el aprendizaje de técnicas por parte de sus compatriotas, quienes compartían un idioma y una cultura en común. “[Los asesores técnicos inmigrantes] son personas que conocen cosas; son personas que poseen una mente amplia, pero [son] modestos”, comentó Isidro Molinar, un agricultor de Chihuahua. Barret también enfatizó las diferencias que existen entre la ayuda técnica tradicional y los entrenadores inmigrantes. “Si un grupo de gringos lo estuviera haciendo, se reafirmaría la idea de que los gringos son los que poseen todo el conocimiento”, dijo Barret.

Aunque USAID facilita programas entre agricultores, los cuales llevan voluntarios agrícolas de los Estados Unidos a países en desarrollo con el propósito de proveer asistencia técnica a los agricultores, los mismos no utilizan la mano de obra agrícola del país—la cual está compuesta en su mayoría por inmigrantes muy interesados en ayudar a sus países de origen—para proveer una asistencia técnica relevante para la agricultura en el exterior.⁴⁸

Socios locales creíbles y motivados

Una clave para trabajar efectivamente con los pequeños agricultores en México es asociarse a una organización mexicana, como por ejemplo una cooperativa agrícola local o regional.

Tal vez el componente más importante en el proyecto Para un Mercado Justo lo sea su socio local, el Frente Democrático Campesino (FDC). El FDC es una organización agrícola regional—pequeña y mediana—with base en Chihuahua, un estado norteño de México. La misma fue organizada en 1985 como resultado de la remoción, por parte del gobierno mexicano, de las garantías de las que antes gozara el precio



Andrew Wainer

Representantes de una organización de productores de manzana en pequeña y mediana escala se reúnen con CRS para hablar sobre la construcción de una unidad de refrigeración que le permitirá a los agricultores ahorrar dinero al enviar sus manzanas al mercado durante períodos de alta demanda.

de los frijoles y el maíz (elote).⁴⁹ Para los pequeños productores y para los productores de ingresos medios de México, es casi un requisito trabajar de forma colectiva con el propósito de poder tener un acceso asequible a las entradas agrícolas, los mercados para los productos y el apoyo del gobierno.⁵⁰

Desde sus inicios, la FDC adoptó un método doble para proveerle una oportunidad económica a su membresía de 5,000: el desarrollo de estrategias productivas y comerciales para aumentar el ingreso y generar empleos, y la participación en una acción colectiva y apoyo para efectuar cambios que beneficien a los pequeños agricultores y a los agricultores de ingresos medios de Chihuahua.

Las organizaciones activas en el apoyo de políticas agrícolas, como es el caso de FDC, pueden tener un doble impacto en la reducción de las presiones migratorias. En primer lugar, estas organizaciones proveen una infraestructura capaz de recibir, diseminar, y sostener la pericia y los recursos para

el desarrollo económico rural. En segundo lugar, trabajar con organizaciones productoras pequeñas y medianas puede generar impactos secundarios al fortalecer organizaciones civiles dentro de la sociedad, las cuales abogan en pro de políticas que sostienen a la población rural.

La estructura democrática de la FDC y su apertura a la innovación, facilitó la implementación de múltiples proyectos por parte de la CRS, los cuales ayudaron a los agricultores a bajar sus costos y a aumentar sus ingresos. Otros componentes de Para un Mercado Justo incluyen la creación de viveros de manzanos para que los agricultores puedan tener acceso a semillas que permitan el cultivo de variedades de árboles más lucrativos.

CRS también está trabajando con la FDC con el propósito de construir unidades de almacenaje frío en la localidad, para que una vez las manzanas sean cosechadas, los miembros de la FDC no tengan que pagarle a otros por almacenar sus cosechas mientras esperan por el mejor momento para venderlas. El edificio para el almacenaje frío, el cual ya está en construcción, acomodará temporalmente unas 2,280 toneladas métricas de manzanas. Barret dijo que todos los elementos para el proyecto Para un Mercado Justo tienen como propósito que la ganancia, por concepto de las manzanas producidas por los pequeños agricultores, permanezca en sus manos en vez de ir a las manos de un intermediario. “De otra forma, los gastos para el acceso al mercado de venta son tan altos que dejan de ser rentables”, dijo él.

Tal vez el programa más importante de la FDC, para incrementar el ingreso de los pequeños agricultores, sea el programa de “préstamo rotativo” en el cual los miembros pueden tener acceso a crédito que generalmente no está disponible a los pequeños agricultores en México. El fondo provee préstamos a los productores para pagar gastos básicos durante el tiempo entre la cosecha y la venta de las manzanas. Los préstamos son reembolsados una vez las manzanas son vendidas en noviembre o diciembre—a un precio mucho más alto que el precio ofrecido en octubre durante la cosecha.

Barrett dijo que los préstamos rotativos incrementaron los ingresos de algunos productores, permitiéndoles invertir en mejores inversiones para sus granjas. “Ahora tenemos la posibilidad de comercializar [nuestros] productos”,⁵¹ declaró Pedro Torres, el Director de Estado de la FDC. “No tenemos que venderle [nuestros] productos a la primera persona que llegue. Esto le provee más tiempo al productor para tomar una decisión”.

Apoyo político

La ayuda técnica directa a los pequeños agricultores es crucial, para que éstos puedan accesar el mercado de manera rentable, sin embargo el apoyo político es otra herramienta a través de la cual puede proveerle alternativas económicas a personas que podrían convertirse en migrantes potenciales.

Esto es así en áreas rurales alrededor del mundo: “La clave... es realizar la acción colectiva y movilizar la política pública con el propósito de maximizar la probabilidad de éxito para las familias que viven en el área rural”, de acuerdo al Informe sobre el Desarrollo Mundial de 2008.⁵²

De la misma manera en que la FDC ha crecido en tamaño y efectividad desde principio de la década del 80, también ha aumentado su influencia política. Para poder ayudar a los pequeños agricultores a aumentar su productividad e ingresos, la FDC consiguió fondos a través de la Secretaría de Agricultura de México para su proyecto de almacenaje frío. Los fondos internacionales fueron cruciales para la obtención del apoyo gubernamental.

Debido al apoyo de CRS: “Ahora tenemos los medios para obtener los recursos que necesitamos”, declaró Jesús Emilio, el asesor de la FDC. “Si le hacemos un acercamiento al gobierno para decirles que no tenemos ningún tipo de fondo [externo], no nos van a apoyar. Ahora que tenemos dinero para el proyecto, podemos ir a donde ellos y preguntarles: ‘¿Cuánto van a poner ustedes?’”⁵³



Andrew Wainer

Las mujeres indígenas en el estado sureño de Oaxaca, tejen sombreros de paja para obtener ingresos adicionales, mientras sus esposos trabajan en los campos de maíz y frijol. CRS está trabajando con la cooperativa de agricultores locales con el fin de diversificar los cultivos y reducir el costo de sus insumos para que puedan ser más autosuficientes.

Realizando el sustento en el área rural y reduciendo las presiones para la migración

Existe evidencia anecdótica que muestra que Para un Mercado Justo ha creado oportunidades e ingresos más altos para algunos agricultores de la región manzanera de Chihuahua, proveyendo por lo tanto, alternativas para la migración. El programa también está proveyendo opciones para la reintegración de personas que emigraron en el pasado y regresan a sus comunidades, lo cual no es algo para lo que estas comunidades están típicamente preparadas.

La FDC está iniciando un proceso gradual—y tal vez generacional—con los padres de los migrantes cuyo propósito es crear un incentivo para que sus hijos regresen a casa. “Las personas mayores están tratando de reactivar [sus granjas] para que los jóvenes permanezcan y echen raíces allí”, comentó Jesús Emiliano, el asesor de la FDC. Ese ha sido precisamente el caso del agricultor Daniel Delgado de 53 años. Hace dos años, su hijo de 22 años regresó a Chihuahua procedente de Phoenix, luego de perder allí su trabajo a causa de la recesión. Debido, en parte, al apoyo recibido a través de Para un Mercado Justo, existe suficiente trabajo en la granja para emplear a su hijo. “Gracias a Dios que él está trabajando conmigo”, dijo Delgado. “Él es mi mano derecha”.⁵⁴

El proyecto de manzanas de Chihuahua es pequeño y sólo incluye a varios cientos de agricultores y sus familias. Sin embargo, el mismo ha comenzado a incrementar los ingresos de algunos de los agricultores participantes. “Sus ingresos básicos han aumentado”, declaró Barrett. Entrevistas con miembros y pequeños agricultores de la FDC en la región manzanera localizada al oeste de la ciudad de Chihuahua, también sugieren que el proyecto podría tener la capacidad para proveer alternativas que eviten la migración de algunos productores y sus familias.

“[El proyecto] ha aumentado un poco mis ingresos”,⁵⁵ declaró Arturo Caraveo de 54 años quien es miembro de la FDC. Caraveo inmigró a los Estados Unidos en 1991 y trabajó como conserje en Los Ángeles. Ahora trabaja en el nuevo vivero de manzanos que está siendo utilizado para producir especies más lucrativas de manzanas—como las galas—cuyas semillas están siendo utilizadas para establecer nuevos huertos. “Si siembras nuevos huertos, con el tiempo existe la posibilidad de crear algo que provea mejores ingresos”, dijo Caraveo. “Pero tomará [unos cuantos] años”.

La clave del proyecto para los pequeños agricultores, es la visión a largo plazo para la regeneración del sector agrícola. Debido a que un ingreso adicional puede ser utilizado para adquirir bienes de consumo o aun para financiar la migración, es importante que los proyectos enfaticen la inversión productiva a largo plazo y aun la creación de empleos. Aunque la educación, salud, gobierno y otros componentes de la asistencia extranjera son importantes, las inversiones en actividades productivas que proveen trabajos y un modo de vida estable son las que poseen la mayor probabilidad de reducir las presiones migratorias.

Isidro Molinar, un pequeño agricultor de manzanas, dijo que el financiamiento del proyecto administrado por la FDC ha ayudado a que su familia pudiera plantar árboles adicionales, fumigue los huertos, compre fertilizante, mejore el control de insectos y adquiera redes que protejan del grano. En adición, el proyecto volvió a unir a la familia Molinar, cuyos miembros habían estado dispersos durante 10 años. Poco a poco los tres hermanos de Molinar regresaron a Chi-

huahua procedentes de los Estados Unidos—el más reciente durante el verano de 2010. Aunque es posible que su regreso fuera estimulado por la recesión y que regresen a los Estados Unidos una vez la economía mejore, lo cierto es que están encontrando trabajo en la granja de la familia.

Al preguntársele a Molinar si temía que sus hermanos volvieran a emigrar a los Estados Unidos, él dijo: “En estos momentos ellos ni siquiera están pensando en eso. Estamos plantando algunos árboles de manzana. Ahora no nos encontramos tan impotentes [como en el pasado]”.⁵⁶ En adición a incorporar a sus hermanos en el negocio familiar, Isidro también contrató a otros tres trabajadores con el propósito de sostener el creciente trabajo en la granja de la familia.

Trabajo no agrícola en áreas rurales

La FDC también está colaborando en la inversión productiva de trabajos no agrícolas en el área rural. De acuerdo al Banco Mundial (World Bank), los trabajos no agrícolas en áreas rurales son clave en la totalidad de la economía rural. “La demanda de trabajo, aun para obreros con salarios bajos no aumentará sin que exista una economía rural dinámica, tanto en el sector agrícola como en las demás áreas”.⁵⁷ Como resultado del programa de ahorros y préstamos de la FDC, los empresarios rurales han podido tener acceso a préstamos para comenzar pequeñas empresas no agrícolas en el campo.

Antonio García, de 25 años, regresó a Chihuahua después de haber trabajado durante cuatro meses en la construcción en el estado de Texas. García tuvo la previsión de saber que deseaba trabajar en los Estados Unidos temporalmente, ahorrar dinero, y regresar a México para invertir en un pequeño negocio. “Yo nunca deseé trabajar para alguien más”,⁵⁸ declaró García. Después de regresar a Chihuahua, García invirtió sus ahorros en maquinaria para una fábrica de bloques



Andrew Wainer

Antonio García, de 25 años, combinó los ahorros de cuatro meses de trabajo en Texas con la asistencia de la cooperativa local campesina para iniciar un pequeño comercio en la zona rural de Chihuahua, México.

de concreto. La FDC lo ayudó a adquirir las herramientas para el negocio. “Compré la maquinaria y, poco a poco, [el negocio] comenzó a prosperar”, dijo García. Su éxito le ha permitido contratar a tres empleados para su creciente negocio. Con una fuente sólida de ingreso a largo plazo, García es un ejemplo de un joven mexicano del área rural que no tiene la necesidad de emigrar nuevamente a los Estados Unidos. “Si todo me sale bien, no tengo ningún plan de regresar [a los Estados Unidos]”, declara García. “Bueno, tal vez vuelva, pero sólo como turista”.

Con el apoyo de accionistas locales e internacionales, el área rural de México tiene el potencial de convertirse en terreno fértil para actividades e inversiones productivas en vez de una fuente de pobreza y migración forzosa.⁵⁹

Desafíos para el desarrollo de proyectos que reducen la migración

El desarrollo de proyectos destinados a reducir la migración se enfrenta a una gran variedad de desafíos. Varios de los asuntos tratados anteriormente han sido:

El impacto del desarrollo en la migración: El impacto del desarrollo en la migración todavía está abierto al debate académico.⁶⁰ Algunos expertos en migración estiman que hasta cierto punto, el desarrollo estimula la migración. Debido a que un aumento en el ingreso puede proveer mayores oportunidades para la migración, es importante que los proyectos

para el desarrollo cuya meta es la reducción en las presiones migratorias coloque el enfoque en la construcción de sustento a largo alcance y de alternativas económicas en las comunidades donde habitan las personas con el potencial para migrar.

Factores atrayentes: El desarrollo rural tiene el potencial para mejorar los ingresos de los pequeños agricultores y generar empleos, sin embargo, la atracción de la economía norteamericana continúa siendo fuerte. Después de haberse enfrentado a generaciones que emigraron a los Estados Unidos, comunidades como la de Ávila Camacho han desarrollado una “cultura de migración” que refuerza los factores económicos atrayentes. La inversión en el desarrollo con el propósito de reducir las presiones migratorias es solamente uno de los componentes de una estrategia a largo plazo cuyo propósito sea edificar un sistema de inmigración más efectivo. Un sistema racional para la integración de inmigrantes a la fuerza laboral norteamericana permitiría se prestara mayor atención a la reducción de las presiones migratorias en México.

Renuencia al cambio: Muchos pequeños agricultores en México utilizan métodos agrícolas improductivos, los cuales tan sólo les permiten sobrevivir a duras penas, económicamente. Enviar a los jóvenes al exterior con el propósito de suplementar las pocas ganancias devengadas en la agricultura se ha convertido ahora en parte de su “plan de negocios”. Los métodos nuevos y más productivos son a menudo vistos con recelo y sospecha, debido a que no existe historial alguno de su éxito y el fracaso de los mismos conllevaría nefastas consecuencias cuando ya se está viviendo en la extrema pobreza. La ayuda técnica deberá ser introducida por entrenadores fidedignos, y a menudo a través de un pequeño grupo piloto. Los intentos por imponer nuevas técnicas productivas con rapidez y a gran escala corren el riesgo de alejar a los agricultores que no están acostumbrados a la adopción de nuevas técnicas.

Socios locales: Encontrar un socio local dispuesto a trabajar desde abajo y que sea verdaderamente democrático es algo muy difícil en México. Las organizaciones que buscan el desarrollo deberán ser muy cautelosas en no invitar a los socios locales impulsados por intereses políticos. El respeto deberá preceder cualquier asociación con la sociedad civil mexicana y con las pequeñas organizaciones de productores.

Cambio técnico en vez de comunitario: Las mejoras técnicas en la productividad y comercialización de los pequeños agricultores pueden crear oportunidades económicas en el área rural de México. Pero, como se hiciera patente anteriormente, para poder crear estilos de vida viables a largo alcance, las organizaciones en pro del desarrollo deberán colocar su enfoque en las transformación de la comunidad y no meramente en la generación de ingresos.



Laura Elizabeth Pohl

Mario Espinosa es uno de los pequeños agricultores en el sudeste de México y es parte de un proyecto internacional que pretende organizar y capacitar a las familias de agricultores que luchan por sobrevivir con un apoyo mínimo del gobierno mexicano

Recomendaciones

Evaluación del proyecto: Debido a que la mayor parte de los proyectos que buscan la reducción en las presiones migratorias son relativamente nuevos, a menudo carecen de evaluación formal. Para poder generar evidencia en lo que respecta a lo que funciona para reducir las presiones migratorias, la comunidad norteamericana en pro del desarrollo deberá financiar evaluaciones a largo plazo de proyectos nuevos y preexistentes en América Latina, con el propósito de generar un caudal de prácticas prometedoras, proyectos modelo y desafíos.

Proyectos piloto: Los proyectos para el desarrollo cuyo propósito es reducir las presiones que conducen a la migración son extremadamente raros. En adición a la evaluación de proyectos actuales, las agencias en pro del desarrollo, a nivel bilateral y multilateral, deberían apoyar los proyectos piloto en aquellas regiones con una mayor incidencia de trabajadores partiendo hacia el extranjero tanto en México como en América Central. Los mismos deberán estar basados en las mejores prácticas actuales en el campo y podrían ser utilizados para generar evidencia adicional acerca de cómo el desarrollo impacta las presiones migratorias.

Mejorar la Iniciativa Mérida: Como el mayor vehículo para la asistencia extranjera de los Estados Unidos a México, la Iniciativa Mérida es un programa ideal a través del cual expandir los fondos para el desarrollo y reducir la migración. Al presente, el desarrollo económico forma tan sólo una pequeña parte del programa, pero la importancia de la creación de empleos y el desarrollo económico es crucial no solamente en la reducción de las presiones migratorias sino también en la provisión de alternativas legales para los jóvenes. Al aumentar la cantidad de fondos para programas económicos dentro de la Iniciativa Mérida, los Estados Unidos pueden generar un impacto positivo en términos de la reducción, tanto de las presiones migratorias como de la atracción ejercida por las actividades ilícitas.⁶¹

Diálogo acerca de la migración y el desarrollo: Las discusiones acerca de los lazos que existen entre el desarrollo y la migración se enfocan mayormente en la teoría, con la excepción de las evaluaciones y el estudio de casos prácticos de proyectos de remesas. Muchas de las organizaciones que están llevando a cabo proyectos para el desarrollo con miras a la reducción de las presiones migratorias no comparten las lecciones aprendidas. A modo de compilar y disseminar las mejores prácticas, la comunidad norteamericana en pro del desarrollo debería construir una red para que los otorgantes de proyectos, diseñadores e implementadores puedan reunirse con el propósito de discutir—a nivel de proyecto—sus experiencias e ideas. Esto debería estar basado en hallazgos mensurables efectuados en el campo.

Migración y recursos para el desarrollo

Un creciente número de organizaciones y agencias están emprendiendo proyectos para el desarrollo con el propósito de reducir las presiones migratorias. A continuación una lista de las organizaciones más destacadas:

Organizaciones para el desarrollo

Catholic Relief Services

Erica Dahl-Bredine, Representante para El Salvador:
edb@crsmexico.org

Chuck Barrett, Consultor para el Desarrollo Económico
CRS/México: amanecercb@windstream.net

Sociedad Alemana para la Cooperación Técnica

(GTZ según sus siglas en inglés)

Migración y Desarrollo:
www.gtz.de/en/themen/wirtschaft-beschaeftigung/15634.htm

Recursos públicos y privados

Fundación Vista Hermosa (Vista Hermosa Foundation)

Suzanne Broetje, Directora Ejecutiva: suzanneb@firstfruits.com

Fundación Interamericana (Inter-American Foundation)

Jill Wheller, Directora Regional para América Central y México:
[jwheeler @iaf.gov](mailto:jwheeler@iaf.gov)

Fundación Howard Buffet (Howard Buffet Foundation)

Howard Buffet, presidente
www.fragilethehumancondition.com/index.php/hgb-foundation/

Fundación Ford (Ford Foundation)

Oficina para México y América Central
Susan Bird, Oficial del Programa: s.bord@fordgoundation.org

Organizaciones multilaterales

Organización Internacional para la Migración (International Organization for Migration)

Migración y desarrollo económico/comunitario
www.iom.int

Banco Interamericano de Desarrollo (Inter-American Development Bank)

Inversiones de remesas
www.iadb.org/en/projects/project,1303.html?bid=TC018017

Organizaciones de investigación y apoyo

Oficina de Washington para Latinoamérica (Washington Office on Latin America)

Vicky Glass, Asociada Adjunta para Derechos y Desarrollo:
VGass@wola.org

Instituto Pan para el Mundo

Para más información acerca de la investigación del Instituto Pan para el Mundo acerca del desarrollo y la migración, favor de contactar a Andrew Wainer, nuestro analista político para la inmigración escribiendo a: awainer@bread.org o llamando al (202) 688-1074.

Notas

¹Pan para el Mundo utiliza los términos “no autorizado” e “illegal” indistintamente para referirse a los inmigrantes carentes de autorización legal para estar en los Estados Unidos.

² Passel, Jeffrey y Cohn D’Vera. Septiembre de 2010. “U.S. Unauthorized Immigration Flows Are Down Sharply Since Mid-Decade.” Pew Hispanic Center. <http://pewhispanic.org/files/reports/126.pdf>.

³ CNN Politics. Accedido el 29 de noviembre de 2010. http://articles.cnn.com/2010-05-26/politics/poll.border.security_1_illegal-immigrants-mexican-border-cnn-poll?_s=PM:POLITICS.

⁴ Preston, Julia. 14 de mayo de 2009. “Mexican Data Show Migration to U.S. in Decline.” *The New York Times*. <http://www.nytimes.com/2009/05/15/us/15immig.html>.

⁵ Roseblum, Marc. Junio de 2010 “Testimony Before the National Commission on Fiscal Responsibility and Reform.” <http://www.migrationpolicy.org/pubs/RosenblumtestimonyDeficitCommissionJune2010.pdf>.

⁶ Cornelius, Wayne. Entrevista en 60 Minutes—televisada en enero de 2010. <http://ccis.ucsd.edu/2010/01/wayne-cornelius-featured-on-60-minutes/>.

⁷ Gulette, Gregory S. Invierno de 2007. “Development Economics, Developing Migration: Targeted Economic Development Initiatives as Drivers in International Migration.” *Human Organization*. http://findarticles.com/p/articles/mi_qa3800/is_200712/ai_n21278783/pg_3/?tag=content;col1.

⁸ MacEwan, Arthur. July 2005. “Liberalization, Migration, and Development: The Mexico-U.S. Relationship.” Revista de Economía Mundial. http://www.sem-wes.org/revista/arka/rem_14/rem14_2I.pdf.

⁹ Castaneda, Jorge. 2007. *Ex Mex: From Migrants to Immigrants*. The New Press. New York.

¹⁰ Cornelius, Wayne, et. al. 2010. “Mexican Migration and the U.S. Economic Crisis.” Center for Comparative Immigration Studies. University of California, San Diego.

¹¹ Cornelius, Wayne. et. al. 2010.

¹² Klugman, Joni. 2009. “Human Development Report 2009—Overcoming Barriers: Human Mobility and Development.” United Nations Development Program. http://hdr.undp.org/en/media/HDR_2009_EN_Complete.pdf.

¹³ Burstein, John. Abril de 2007. “U.S. Mexico Agricultural Trade and Rural Poverty in Mexico.” Woodrow Wilson International Center for Scholars. http://wilsoncenter.org/topics/pubs/Mexico_Agriculture_rpt_English1.pdf.

¹⁴ World Bank. 2007. *World Bank Report 2008: Agriculture for Development*.

¹⁵ Weintraub, Sidney y Duncan Wood. Agosto de 2010. “Cooperative Mexican-U.S. Antinarcotics Efforts.” Center for Strategic and International Studies. http://csis.org/files/publication/100812_Weintraub_MexicanUSAntinarc_Web.pdf.

¹⁶ Brands, Hal. May 2009. “Mexico’s Narco-Insurgency and U.S. Counterdrug Policy.” Strategic Studies Institute, U.S. Army War College. <http://www.strategicstudiesinstitute.army.mil/pubs/display.cfm?pubid=918>.

¹⁷ Newland, Kathleen y Hiroyuki Tanako. Octubre de 2010. “Mobilizing Diaspora Entrepreneurship for Development.” Migration Policy Institute. <http://www.migrationpolicy.org/pubs/diasporas-entrepreneurship.pdf>.

¹⁸ Schwartz, Eric. Noviembre de 2010. “Respecting the Dignity and Human Rights of People on the Move: International Migration Policy for the 21st Century.” U.S. Department of State. <http://www.state.gov/g/prm/rls/rmks/2010/150557.htm>.

¹⁹ U.S. Embassy. Enero de 2010. “Mexico: Poverty at a Glance.” http://www.usembassy-mexico.gov/pdf/2010_Poverty_Fact_Sheet.pdf.

²⁰ Government Accountability Office. Julio de 2010. “Merida Initiative: The U.S. Has Provided Counternarcotics and Anti-Crime Support But Needs Better Performance Measures.” http://pdf.usaid.gov/pdf_docs/PCAAC111.pdf.

²¹ Veillette, Connie, et. al. Diciembre de 2007.

²² Seelke, Clare, et. al. Junio de 2010. “Mexico-U.S. Relations: Issues for Congress.” Congressional Research Service. <http://fpc.state.gov/documents/organization/145101.pdf>.

²³ Jiménez, María. Octubre de 2009. “Humanitarian Crisis: Migrant Deaths at the U.S.-Mexico Border.” <http://ccis.ucsd.edu/wp-content/uploads/2009/10/Humanitarian-Crisis-Report-web-version.pdf>.

²⁴ Seelke, Clare, et. al. Junio de 2010.

²⁵ Por ejemplo, la Fundación Interamericana (IAF por sus siglas en inglés), la cual apoya el desarrollo de la base en América Latina, le adjudicó \$1.8 millones a México durante el año fiscal 2009, habiéndole adjudicado \$56 millones a México desde 1972. Parte de los fondos de la IAF (por sus siglas en inglés) han sido dirigidos hacia la creación de trabajos y programas para la reducción de la pobreza.

²⁶ Uphaus, Charles. Junio de 2008. “Ending Hunger: The Role of Agriculture.” Bread for the World Institute. www.bread.org/institute/papers/briefing-paper-3.pdf.

²⁷ Para ver un ejemplo vaya a: Inter-American Development Bank. “TC0108017: Investment of Remittances.” <http://www.iadb.org/en/projects/project1303.html?id=TC0108017>.

²⁸ Hall, Joan. 2010. “Ten Years of Innovation in Remittances: Lessons Learned and Models for the Future.” <http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?docnum=35163520>

²⁹ USAID. Enero de 2010. “USAID Mexico Country Profile.” www.usaid.gov/locations/latin_america_caribbean/country/mexico/Mexico_Country_Profile.pdf.

³⁰ Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). 2009. “Panorama Social de América Latina 2009.” <http://is.gd/iand5>. World Bank Country Brief, Mexico. <http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/COUNTRIES/LACEEXT/MEXICOEXTN/0,,contentMDK:22252113~pagePK:1497618~piPK:217854~theSitePK:338397,00.html#economy>.

³¹ Burstein, John. Abril de 2007.

- ²⁵ Zepeda, Eduardo. Diciembre de 2009. "Rethinking Trade Policy for Development: Lessons From Mexico Under NAFTA. Carnegie Endowment for International Peace. http://carnegieendowment.org/files/nafta_trade_development.pdf.
- ²⁶ Ibid.
- ²⁷ Uphaus, Charles. Junio de 2008.
- ²⁸ World Bank. 2007.
- ²⁹ Pingali, Prabhu. 2010. Agriculture Renaissance: "Making Agriculture for Development" Work in the 21st Century. Handbook of Agricultural Economics. Vol. 4. Chapter 74. Pgs. 3867-3889.
- ³⁰ Ibid.
- ³¹ World Bank. 2007.
- ³² Edwards, Sebastian. Julio de 2009. "Forty Years of Latin America's Economic Development: From the Alliance for Progress to the Washington Consensus." National Bureau of Economic Research. <http://finanzaspublicas.web.officelive.com/Documents/40%20Years%20of%20LatAmEcDevel%20-%20SEdwards%20-%20NBERw15190%20-%202009%2007.pdf>.
- ³³ Fernandez-Kelly y Douglas Massey. 2007. "Borders for Whom? The Role of NAFTA in Mexico-U.S. Migration." The Annals of the American Academy of Political and Social Science. <http://ann.sagepub.com/cgi/content/abstract/610/1/98>.
- World Bank. 2005. "A Study of Rural Poverty in Mexico." http://siteresources.worldbank.org/INTMEXICO/Resources/A_Study_of_Rural_Poverty_in_Mexico.pdf.
- Durand, Jorge. 2009. "Processes of Migration in Latin America and the Caribbean (1950-2008). United Nations Development Programme. Human Development Paper 24. http://hdr.undp.org/en/reports/global/hdr2009/papers/HDRP_2009_24.pdf
- Quintana, Victor, et. al. 2003. "Contribución de las Diversas Formas de Acción Promovidas por el Frente Democrático Campesino de Chihuahua." www.grupochorlavi.org/accioncolectiva/documentos/fdcequipomx.pdf.
- ³⁴ Fernandez-Kelly y Douglas Massey. 2007.
- Fox, Jonathan and Libby Haight. 2010. "Subsidios para la Desigualdad." Wodrow Wilson International Center for Scholars. www.wilsoncenter.org/topics/pubs/Subsidios%20Para%20La%20Desigualdad.pdf.
- ³⁵ World Bank. 2007. Fox, Jonathan y Libby Haight. 2010.
- ³⁶ Fox, Jonathan y Libby Haight. 2010.
- ³⁷ World Bank. "A Study of Rural Poverty in Mexico." August 2005. http://siteresources.worldbank.org/INTMEXICO/Resources/A_Study_of_Rural_Poverty_in_Mexico.pdf.
- ³⁸ Fox, Jonathan y Libby Haight. 2010.
- Perez, Mamerto, et. al. 2008. "The Promise and the Perils of Agricultural Trade Liberalization: Lessons from Latin America." <http://ase.tufts.edu/gdae/Pubs/rp/AgricWGReportJuly08.pdf>.
- ³⁹ Entrevista telefónica con Chuck Barrett, Consultor para el Desarrollo Económico de Catholic Relief Services en México. Julio de 2010.
- ⁴⁰ Millennium Challenge Corporation. Octubre de 2008. "Scorecard for El Salvador, Fiscal Year 2009 (English)." www.cgdev.org/userfiles/El%20Salvador.pdf.
- ⁴¹ Informe sobre el estatus de la implementación del acuerdo de El Salvador. Abril-junio de 2010. Millennium Challenge Corporation. www.mcc.gov/documents/reports/qsr-imp-elsalvador.pdf.
- ⁴² Página Web de Broetje Orchards. www.broetjeorchards.com/index.cfm?pageId=B88D4922-1288-DAA5-01DEE63A59EEC24A
- ⁴³ Entrevista telefónica con Suzanne Broetje, Directora Ejecutiva de la Fundación Vista Hermosa.
- ⁴⁴ Entrevista telefónica con Chuck Barrett, Consultor para el Desarrollo Económico de Catholic Relief Services, México. Julio de 2010.
- ⁴⁵ Ibid.
- ⁴⁶ Pingali, Prabhu. 2010.
- ⁴⁷ World Bank. 2007.
- ⁴⁸ Partners of the Americas. 2008. "Farmer to Farmer Program: Guyana Organic Pineapple Project." www.partners.net/Images/partners/What_We_Do/FTF/Success_Stories/Guyana%20Pineapple%20Project.pdf.
- ⁴⁹ Quintana, Victor, et. al. 2003.
- ⁵⁰ Fox, Jonathan y Libby Haight. 2010.
- ⁵¹ Entrevista en persona con Pedro Torres, Director de la FDC, agosto de 2010.
- ⁵² World Bank. 2007
- ⁵³ Entrevista en persona con Jesús Emiliano, Asesor de la FDC, agosto de 2010.
- ⁵⁴ Entrevista telefónica con Daniel Delgado, miembro de la FDC, agosto de 2010.
- ⁵⁵ Entrevista en persona con Arturo Caraveo, miembro de la FDC, agosto de 2010.
- ⁵⁶ Entrevista telefónica con Isidro Molinar, miembro de la FDC, agosto de 2010.
- ⁵⁷ World Bank. 2007
- ⁵⁸ Entrevista en persona con Antonio García, agosto de 2010.
- ⁵⁹ Mendola, Mariapía. Mayo de 2006. "Rural Out-Migration and Economic Development at Origin: What do We Know?" University of Sussex. www.sussex.ac.uk/migration/documents/mwp40.pdf.
- ⁶⁰ Letouze, Emmanuel, et. al. 2009. "Revisiting the Migration-Development Nexus: A Gravity Model Approach." United Nations Development Program. http://hdr.undp.org/en/reports/global/hdr2009/papers/HDRP_2009_44.pdf.
- Klugman, Joni. 2009.
- ⁶¹ Brands, Hal. Mayo de 2009.

The Mérida Initiative

- ¹ Seelke, Clare. Agosto de 2009. "Mérida Initiative for Mexico and Central America: Funding and Policy Issues." Congressional Research Service. www.wilsoncenter.org/news/docs/CRS%20M%C3%A9rida%20Initiative%20for%20Mexico%20and%20Central%20America%20Funding%20Policy%20Issues.pdf.
- ² Greenberg, Peter. 12 de noviembre de 2010. "An Exclusive Look Inside Mexico's Drug War." CBS News. www.cbsnews.com/stories/2010/11/12/eveningnews/main7049424.shtml.
- Brands, Hal. May 2009. "Mexico's Narco-Insurgency and U.S. Counterdrug Policy." Strategic Studies Institute, U.S. Army War College. www.strategicstudiesinstitute.army.mil/pubs/display.cfm?pubid=918.
- ³ Seelke, Clare. Agosto de 2009.
- ⁴ Brands, Hal. Mayo de 2009.
- ⁵ Government Accountability Office. Julio de 2010. "Mérida Initiative." <http://www.gao.gov/new.items/d10837.pdf>.
- ⁶ Brands, Hal. Mayo de 2009.
- ⁷ Ibid.

The North American Free Trade Agreement

¹ Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade. Accedido el 17 de noviembre de 2010. www.international.gc.ca/history-histoire/world-monde/1984-1993.aspx?lang=eng.

² Villareal, M. Ángeles y Marisabel Cid. Noviembre de 2008. "NAFTA and the Mexican Economy." Congressional Research Service. www.fas.org/sgp/crs/row/RL34733.pdf.

³ Fernandez-Kelly y Douglas Massey. 2007. "Borders for Whom? The Role of NAFTA in Mexico-U.S. Migration." The Annals of the American Academy of Political and Social Science. <http://ann.sagepub.com/cgi/content/abstract/610/1/98>.

⁴ Villareal, M. Ángeles y Marisabel Cid. Noviembre de 2008.

⁵ Fernandez-Kelly y Douglas Massey. 2007; Spieldoch, Alexandra. 2009.

Migration and Development Organizations

¹ GTZ. Accedido el 18 de noviembre de 2010. www.gtz.de/en/themen/wirtschaft-beschaeftigung/15645.htm.

² GTZ. Accedido el 18 de noviembre de 2010. www.gtz.de/en/themen/wirtschaft-beschaeftigung/28697.htm.

³ International Organization for Migration. Accedido el 18 de noviembre de 2010. www.iom.int/jahia/Jahia/about-iom/lang/en.

Kaye, Jeffrey. 2010. "Moving Millions: How Coyote Capitalism Fuels Global Immigration." John Wiley & Sons: New Jersey.

⁴ International Organization for Migration. Accedido el 18 de noviembre de 2010. "Migration and Community/Economic Development." www.iom.int/jahia/Jahia/activities/by-theme/migration-development/migration-development-economic-community/cache/offonce/.

⁵ Durbin, Paula. 2006. "Grassroots Development: Transnational Development." Inter-American Foundation.

⁶ Inter-American Development Bank. Accedido el 18 de noviembre de 2010. "Transfers for Development." www.iadb.org/en/topics/remittances/remittances/transfers-for-development,1551.html.

⁷ Inter-American Development Bank. Accedido el 18 de noviembre de 2010. www.iadb.org/en/projects/project,1303.html?id=TC0108017.

⁸ Hall, Joan. Enero de 2010. "Ten Years of Innovation in Remittances: Lessons Learned and Models for the Future." Inter-American Development Bank.



breadfortheworld
INSTITUTE

President, David Beckmann | Director, Asma Lateef

425 3rd Street SW, Suite 1200, Washington, DC 20024

Tel 202.639.9400 Fax 202.639.9401

institute@bread.org www.bread.org/Institute

Find out more about **Bread for the World Institute** online. Get the latest facts on hunger, download our hunger reports, and read what our analysts are writing about on the Institute blog.